



**ZADAVATEL:** ARMÁDNÍ SERVISNÍ, příspěvková organizace  
**Sídlem:** Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6 – Dejvice  
**Zastoupený:** ředitelkou Ing. Dagmar Kynclovou, MBA  
**IČO, DIČ:** 60460580, CZ60460580  
**Profil zadavatele:** <http://www.as-po.cz/verejne-zakazky>

VÁŠ DOPIS ZNAČKY/ZE DNE

NAŠE ZNAČKA  
169-17-2013

VYŘIZUJE/TEL.  
Ing. Šuhaj/973 204 184

V Praze dne: 1.3.2013

## **DODATEČNÉ INFORMACE K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM Č. 1**

Výše uvedený zadavatel Vám v souladu s ustanovením § 49 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen „zákon“), sděluje následující dodatečné informace k zadávacím podmínkám vztahující se k veřejné zakázce na služby zadanou ve zjednodušeném podlimitním řízení „**Služby Cloud Computing včetně migrace stávající infrastruktury**“.

### **Znění žádosti o dodatečné informace č. 1**

#### **Dotaz č. 1.1**

V návrhu smlouvy v kapitole 2.2, odstavec 10 Zadavatel požaduje přístup do rozhraní cloud controlleru, který spravuje fyzické hypervizory (ESXI). Jelikož ESXI je termín jednoznačně označující softwarový produkt virtualizační platformy (hypervizora) VMware. Umožňuje Zadavatel použití i použití virtualizační technologie hypervizora od jiného výrobce?

#### **Odpověď č. 1.1**

Ano, umožňujeme použití i jiné platformy od jiného výrobce.

#### **Dotaz č. 1.2**

V návrhu smlouvy v kapitole 2.2, odstavec 11 počítá Zadavatel s využitím nákupu licencí Microsoft SPLA. V souladu s licenčními podmínkami Microsoftu je možný u SPLA programu pouze pronájem, ne nákup, licencí. Upraví Zadavatel návrh smlouvy tak, aby nebyla v rozporu s licenčními podmínkami Microsoftu?

#### **Odpověď č. 1.2**

Ano, upravíme návrh smlouvy tak, aby v novém návrhu nebyl rozpor s licenčními podmínkami Microsoftu. V novém návrhu smlouvy je změněn prodej na pronájem.



### **Dotaz č. 1.3**

V návrhu smlouvy v kapitole 2.2, odstavec 11 počítá Zadavatel s využitím vlastních licencí ze smlouvy Microsoft Select. V souladu s licenčními podmínkami Microsoftu je možno licence pořízené v rámci multilicenčního programu Microsoft Select pouze na vlastních serverech, to znamená, nesmí dojít k přiřazení licencí různých uživatelů ke stejnému fyzickému serveru. Tento fakt odporuje principu poskytování „cloudových“ služeb, u kterých z principu poskytování služby dochází ke sdílení výpočetních a úložných zdrojů a umožňuje účtování pouze zdrojů skutečně využitých. Zadavatel je povinen dodržovat licenční podmínky Microsoftu a zajistit sám nebo prostřednictvím dodavatelů, aby nedošlo k přiřazení jeho licencí pořízených v multilicenčním programu Microsoft Select na server společně s licencemi jiných uživatelů. Upraví Zadavatel v tomto smyslu smlouvu s uvedením skutečnosti, že poptává dedikované řešení (servery, které budou určeny pouze pro provoz softwarových serverů a aplikací Zadavatele)?

### **Odpověď č. 1.3**

Umožňujeme využití licence AS-PO v nabídce za podmínky splnění všech licenčních podmínek.

### **Dotaz č. 1.4**

V návrhu smlouvy v kapitole 2.2, odstavec 11 počítá Zadavatel s využitím vlastních licencí ze smlouvy Microsoft Select a zároveň k nákupu (respektive správně „pronájmu“ licence MS SQL Server Standard v rámci Microsoft SPLA) V souladu s licenčními podmínkami Microsoftu není možno licence pořízené v rámci multilicenčního programu Microsoft Select kombinovat v rámci jednoho serveru s licencemi pronajatými v programu Microsoft SPLA. Souběh těchto dvou licenčních programů je v rozporu s licenčními podmínkami Microsoft. Licence pořízené v rámci multilicenčního programu Microsoft Select je uživatel oprávněn použít pouze na vlastních serverech, zatímco licence pronajaté v rámci programu Microsoft SPLA je možno použít pouze na serverech poskytovatele. Při případném licenčním auditu ze strany společnosti Microsoft dojde pravděpodobně ke zjištění rozporu ve skutečnosti, že pro hlášenou přidělenou licenci Microsoft SQL Server Standard v rámci licenčního programu Microsoft SPLA bude chybět odpovídající podkladová licence Microsoft Windows Server Standard či Datacenter. Upraví Zadavatel návrh smlouvy tak, aby nebyla v rozporu s licenčními podmínkami Microsoftu?

### **Odpověď č. 1.4**

Ano, smlouva bude upravena dle navrženého řešení tak, aby nebyla v rozporu s licenčními podmínkami.

#### Dotaz č. 1.5

V návrhu smlouvy v kapitole 2.2, odstavec 17 požaduje Zadavatel datové centrum standardu min. Tier III. Vyžaduje Zadavatel od Uchazeče doložení souladu s tímto požadavkem osvědčením, čestným prohlášením či jiným průkazným způsobem?

#### Odpověď č. 1.5

Ano, čestné prohlášení je dostatečné.

#### Dotaz č. 1.6

V návrhu smlouvy v kapitole 2.2, odstavec 22 požaduje Zadavatel infrastrukturu datového centra na certifikovaných technologiích (HW, SW) renomovaných výrobců. Upřesní či vyjmenuje Zadavatel seznam renomovaných výrobců a seznam certifikací, které mají tyto technologie případně specialisté Uchazeče splňovat?

#### Odpověď č. 1.6

V odstavci 2.2. Zadávací dokumentace se bod 22. (Požadujeme infrastrukturu datového centra na certifikovaných technologiích (HW, SW) renomovaných výrobců) ruší bez náhrady.

#### Dotaz č. 1.7

V příloze č. 3 zadávací dokumentace zadavatel uchazeči předepíše neměnnou smlouvu, kterou má uchazeč odevzdat podepsanou spolu s nabídkou do výše uvedeného veřejného řízení. Dotaz dodavatele směřuje k následujícímu odstavci smlouvy:

*5.10 Poskytovatel služby ponese veškeré náklady spojené s pravomocně prokázaným porušením zadávacího postupu, zjištěného ve správním řízení Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže tj. nahradí Objednateli škodu v důsledku uložení pokuty za správní delikt, nebo nákladů řízení.*

Dodavatel nerozumí účelu tohoto odstavce je velmi nestandardním požadavkem, který by bylo možné shledat v rozporu s dobrými mravy. Předmětem plnění je IT služba, nikoli služba administrace zadávacího řízení; pokuty a náklady řízení nemají souvislost s předmětem plnění.

Pokud by se poskytovatel měl zavázat k placení pokut a nákladů řízení, musel by je, aby splnil zadání předmětné veřejné zakázky, zakalkulovat do nabídkové ceny. Ke kalkulaci ceny potřebuje jasné podklady; podle ustanovení § 44 odst. 1 zákona je zadávací dokumentace soubor dokumentů, údajů, požadavků a technických podmínek vymezujících předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky. Za správnost a úplnost zadávacích podmínek odpovídá zadavatel.

Nabídková cena je povinnou součástí nabídky; k jejímu stanovení tedy musí zadavatel poskytnout nezbytné podrobnosti, zde je neposkytl – o průběhu zadávacího řízení, o jeho dosavadních vadách nebo o jiných rizicích, která mohou vyústit v řízení před ÚOHSem, není v zadávacích podmínkách uvedeno nic.



### **Odpověď č. 1.7**

Bod 5.10 Návrhu smlouvy o poskytování služeb byl na základě Dodatečných informací k zadávacím podmínkám č. 1 zrušen.

### **Dotaz č. 1.8**

Má zadavatel podepsanou smlouvu Microsoft Select ? . Prosíme o upřesnění o jakou smlouvu přesně jde. Případně, že se nejedná o Enterprise Agreement, nebo Subscription Agreement, zda má zadavatel zakoupen Software Assurance

### **Odpověď č. 1.8**

Ano, zadavatel má podepsanou smlouvu Microsoft Select Plus. Máme zakoupeno i Software Assurance.

### **1. Bod 11. ZD - Místo pro podávání nabídek a doba, v níž lze nabídky podat se mění následovně:**

Nabídky mohou uchazeči podat osobně zadavateli na níže uvedené adrese v pracovních dnech od 9:00 do 14:30 hod., nebo zaslat doporučeně poštou na adresu zadavatele:

Armádní Servisní, příspěvková organizace  
Podbabská 1589/1, 160 00 PRAHA 6 - Dejvice

a to tak, aby při obou způsobech podání byly nabídky doručeny zadavateli nejpozději **do 10:00 hodin dne 15. 3. 2013.**

Otevírání obálek bude probíhat na ředitelství Armádní Servisní, příspěvkové organizace, Podbabská 1589/1, 160 00 PRAHA 6 – Dejvice, v zasedací místnosti č. 4.10 (4. patro vpravo od schodiště) **dne 15. 3. 2013 od 10:05 hodin.**

Zúčastnit se otevírání obálek jsou oprávněni členové komise jmenované zadavatelem a maximálně jeden zástupce za každého uchazeče.

### **2. Bod 2.2. ZD - Rozsah předmětu veřejné zakázky, se následující body mění následovně:**

9. Začlenění cloudových služeb do privátní VPN přes internetovou konektivitu 100 Mbps.
11. Umožňujeme využití našich Microsoft licencí ze smlouvy Microsoft Select na operační systémy MS Windows Server a licencí CAL, po vypršení smlouvy

(smlouva je platná do 30.10.2014) využijeme pronájem licencí Microsoft SPLA. Nabídnuté řešení musí splňovat podmínky softwarové licence výrobce.

12. Požadujeme pronájem 1x SPLA licence Microsoft SQL server Standard.
22. Případné rozšiřování služeb bude realizováno formou dodatků ke smlouvě, kdy se budou účtovat částky za provedené služby dle aktuálních cen na trhu.

Původní bod 22 (Požadujeme infrastrukturu datového centra na certifikovaných technologiích (HW, SW) renomovaných výrobců.) **se ruší bez náhrady.**

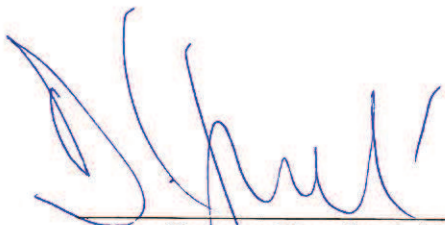
**3. Bod 9 ZD – Požadavek na úpravu, strukturu a obsah nabídky se doplňuje následovně:**

Uchazeč k Návrhu smlouvy o poskytování služeb zpracuje její Přílohu č. 1 (Vymezení předmětu plnění), která bude její nedílnou součástí. V této příloze bude přesně specifikovaný předmět veřejné zakázky, který bude plně v souladu s požadavky zadavatele dle bodu 2 Zadávací dokumentace.

**4. Mění se Příloha č. 3 Zadávací dokumentace – Návrh smlouvy o poskytování služeb**

Ve smlouvě byly zapracovány výstupy na základě Dodatečných informací k zadávacím podmínkám č. 1 a další požadavky zadavatele ohledně smluvních pokut dle článku X. smlouvy.

Tato příloha nahrazuje její původní znění.

  
Ing. Dagmar Kynclová, MBA  
Ředitelka AS-PO  
  
ARMADNÍ SERVISNÍ  
PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE  
Podobská 1563, 150 00 Praha 6  
IČO: 60480580